

1) s. etwa EA VII 1, 103 (Nr. 76) und 104 (Nr. 77)

Kopie, vermutlich von der franz. Ambassade in Solothurn für den Zuger Stadt- und Amtsrat **Beat Jakob II.** Zurlauben bestimmt. - AH 91, 167

74

[1668 v. Mai 29.]

A

SCHREIBEN [VOM ZUGER STATTHALTER BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN AN DEN SAV. AMBASSADOR BENOIT II CIZE, BARON DE GRESY]

"J'ay bien preveu dernierement a Lucerne [- wohl anlässlich eines Besuches beim sav. Ambassador; Zurlauben nahm 1668 an keiner Tagsatzung der kath. Orte in Luzern teil -], ce qui pourroit arriver a Bade [anlässlich der am 18. März 1668 begonnenen gemeineidg. Tagsatzung gemeint; Stadt und Amt Zug war auch auf dieser Zusammenkunft nicht durch Zurlauben vertreten]¹ touschant le pays de veau [- Mitbeschirmung Genfs und der Waadt durch die kath. Orte, was automatisch den Protest Savoyens, das mit den VI kath. Orten, VII ausg. SO, verbündet war, hervorrief -]², ce pourquoy Je l'eusse trouvé plus Convenable, et plus avantageux pour l'Interest de son Altesse Royale [Herzog Karl Emanuel II.] si Avant ceste diete de Bade, V.^{re} Exll.^{ce} eusse peu proposer cest affaire par devant une des[dits VI] Cantons Catholiques seule, a lucerne; a fin que Messieurs [Schultheiss und Rat] de Berne n'eussent pas eu le moyen d'Intervenir et le temps, et retenir le Cours désiré, Comme J'ay puis remarqué par le memoire de la Chancelerie [=Kanzlei] de [Grafschaft] Bade, que Mons.^r [Hptm. Franz Friedrich] **Stocker** a porté a Nostre landamme [Karl **Brandenberg**]. que cela estoit ainsi effectué. dont J'en suis tres mary et n'ay pas manqué de représenter derechef tout ce que J'ay peu pour l'avantage de sa d.^e A.R., mais Comme ilz ont Consideré le surnommé mesmoire, et qu'ilz s'Jmaginent, que v.^{re} Exll.^{ce} au nom de son A.R. se pourra bien Contenter, en ce que la protection du pays de veau ne s'estendoit a aucune Confoederation et pas outre, que dans la Coniuncture presente [- Bedrohung der eidg. Grenzen nicht zuletzt durch franz. Truppen -]³ ou passée. Comme J'ay envoyé ...⁴ résoudre autrement et tant plus moins, puis qu'ilz n'ont pas en Coustume de Changer leur premieres Instructions, avant que se tienne quelque autre [diète]⁵, si alors les Choses le requierent, Comme Je m' imagine, si V.^{re} Exll.^{ce} ne trouve pas son Comte, qu'elle sera possible du mesme sentiment de le diferer a une autre occassion, tout dependra d'elle, et aussi de me Commander

91/74-76

à l'advenir, lorsqu'elle me trouvera Capable de la pouvoir servir ...".

- 1) s. EA VI 1, 742 (Nr. 475)
- 2) s. ebenda 744 d
- 3) s. ebenda 745 g
- 4) Text - 1 bis 2 Zeilen - überklebt; ohne Beschädigung nicht lesbar zu machen.
- 5) Die nächste sich wiederum mit den obangezogenen Fragen befassende gemeineidg. Tagsatzung fand dann am 29. Mai 1668 in Baden statt; Stadt und Amt Zug war dabei gleichfalls nicht durch Zurlauben vertreten, s. ebenda 750 (Nr. 477); die Waadt, Genf und Savoyen betreffend s. ebenda 750 b, 752 l, m.

Konzept - AH 91, 168

75

1727 Januar 2., [Kloster] Tänikon

A

SCHREIBEN VON [AEBTISSIN] MA[RIA] EUPHEMIA [ZURLAUBEN] AN HPTM. [BEAT] LUDWIG ZURLAUBEN, FREIHERR VON THURN UND GESTELLENBURG, ZUG

Die Aebtissin bedankt sich für die guten Neujahrswünsche und erbittet von Gott "lange Jahr in all hochwahrer glückhseligkeith" für den Empfänger. Sie "übersende Jhmen und seiner Fr. Liebsten [Maria Anna Burtz von Seethal] auch lieben Kindern¹ dis wenig beykommendte. Wurde mich sunderbar Erfreüen mit Was mehrerem in dem Werth zue bezeügen ... P.S. Der Fr. Liebsten und lieben Kinder auch mein Gruess und Neüen Jahrs Wunsch mit wenigen Bylag".

1) s. Meier/Zurlaubiana 869, 10.3.1. - 10.3.6.

Original, mit Siegel - AH 91, 169-170 - Blatt 170^V und 170a^R leer

76

1706 April 16., Luzern

A

SCHREIBEN¹ VOM [SPAN. AMBASSADOR LORENZO VERZUSO, MARCHESE DI] BERETTI-LANDI, AN AMMANN HPTM. [BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN, ZUG

"Jl y à desja longtems que Je ne reçois point de vos Nouvelles. Cependant J'ay appris par une autre voye que vous aviez eüe une Colique, je

550
550